

; Yk U`hgUa Y`5i gY]b UbXYfgYhni b[`Ua
6U\b\cZ`6Yf`]b!K Ygh\ UZYb. `HÀhYf`[YZUggh

9fZU\ fYb`G]Y`]b`i bgYfYa `5fh]_Y`ØVYf`Y]bYb`J cfZU``Ua
6U\b\cZ`6Yf`]b!K Ygh\ UZYbžk c`Y]bY`j YfVU`Y
5i gY]b UbXYfgYhni b[`nk]gWYb`a Y\ fYfYb`A ÀbbYfb`]b`Y]bYf
GW`À [YfY]`YbXYhY" `8]Y`6i bXYgdc`]nY]`bU\ a `X]Y`6YhY"] [hYb
j cf`Ài Z] [`ZYghžk À\ fYbX`9fa]hh`i b [Yb`k Y [Yb` [YZÀ\ f`]WYf
? ÒfdYfj Yf`Yhni b [``Ui ZYb" `@YgYb`G]Y`a Y\ f`ØVYf`X]Y
<]bhYf [fØbXY`i bX` : c` [Yb`X]YgYg`J cfZU`g"

9]b`fUi gWYbXYg`7\ Ucg`Ua `6U\b\cZ`6Yf`]b!K Ygh\ UZYb`5a
GUa ghU [UVYbX`VfUW`Y]b` [Yk U`hgUa Yf`GhfY]h`nk]gWYb`a Y\ fYfYb
A ÀbbYfb`Ui gžXYf`gWbY``Yg_U`]YfhY`i bX`]b`Y]bYa `V`i h] [Yb
< UbX [Ya Yb [Y`YbXYhY" `ϕ`XYf`<Y_h]_`XYg; YgWY\Ybg`YbH`V`Ò» hY
Y]b``]VmgWYf`GhUUhgUb [Y\ Òf] [Yf`gY]bY`K i h`i bX`gW`i [`Y]bYa
&%! `À\ f] [Yb`8Yi hgWYb`a]h`Y]bYf`6]YfZUgWY`X]fY`_h`Ui ZXYb`?cdZ`

9g`VY [Ubb`U`Yg`a]h`Y]bYf`\Ufa `cgYb`j YfVU`Yb
5i gY]b UbXYfgYhni b [`]b`Y]bYf`G!6U\b`XYf`@]b]Y` (&`i a `&&.` \$`i \fž
XcW`Ui g`K cfhYb`k i fXYb`VU`X`HUhYb`B UW`XYa `Y`Zh] [Yb`GW`U [fYU []YfhY`XYf`Øb [YfY`A Ubbž`]bXYa `Yf`XYa `5 [[fYggcf`]bg; Yg]W`h
gW`i [" `8cW`XUa]h`b]W`h [Ybi [`D`Òh`]W`a]gW`hYb`g]W`XfY]
k Y]hYfY`8Yi hgWY`]a `5`hYf`j cb" `šž' , `i bX` (&`U\ fYb`Y]b`i bX
gÀhh] [hYb`XYb`@]VmYf`a]h`Hf]hhYb`i bX`GW`À [Yb"

: YghbU\ a Yb`i bX`9fa]hh`i b [Yb

8]Y`XfUa Uh]gWYb`GnYbYb`V`]YVYb`b]W`h`i bVYa Yf`_h`5`Ufa]YfhY
?fÀZhY`XYf`6i bXYgdc`]nY]`i bX`XYf`6Yf`]bYf`Dc`]nY]`Y]`hYb`ni a
HUhc`fh`Ua `6U\b\cZ`i bX`bU\ a Yb`X]Y`GhfY]h\À\bY`j cf`Ài Z] [`ZYgh`
X`hnh`Yfa]hhY`h`X]Y`6i bXYgdc`]nY]`k Y [Yb` [YZÀ\ f`]WYf

?ÖfdYfj Yf`Yhni b[` [Y[Yb`XYb` (, !`Å\`f][Yb`@]VmYf`i bX`X]Y`6YUa hYb
[Y\Yb`Ui W`XYa` `&%!`Å\`f][Yb`8Yi hgW`Yb`b]W`h`i b[YgW`cfYb
XUj cb` ` [Y[Yb`] \b`k]fX`k Y[Yb`?ÖfdYfj Yf`Yhni b[`Yfa`]hhY`h`

8]Y`XfY]`8Yi hgW`Yb` \]b[Y[Yb`a` ØggYb`g]W`k` Y[Yb
[Ya` Y]bgW`UZh]W`Yf`?ÖfdYfj Yf`Yhni b[`j` YfU`bhk`cfhYb`"8]Y
a`YX]n]b]gW`Y`J`Yfgcf[`i b[``]Y»` `b]W`h`Ub[Y`Ui`Z`g]W`k`UfhYb.`9]b
B`chUfnhhYUa` `VfUW`hY`gck`c\`XYb`@]VmYf`U`g`Ui`W`XYb`&%!`Å\`f][Yb
]b`Y]b`bU\Y[Y`Y[YbYg`?fUb`_Yb`Ui`gž`i`a` `]\fY`J`Yf`Yhni b[Yb`ni
j`Yfgcf[Yb`"K`Ug`Y]bY`BUW`hj`c``Yf`GdU»` `i`bX` ;`YgY``[`_Y]h`\`ÅhhY
k`YfXYb`_`ÖbbYbž`YbXYhY`]b`Y]bYa` `5`VhfUi`a` `ZØf`U``Y`6YhY]`][`hYb`°

8]Y`i`ba`]hhY`VUfYb`5i`gk`]f`_i` b[Yb`X]YgYf`Vfi`hU`Yb
5i`gY]bUbXYfgYhni b[`k`YfXYb`X]Y`5`_hYi`fY`i`bX`NYi` [Yb``Ub[Y
VYgW`ÅZh][Ybž`XYbb`]b`6Yf`]b`]gh`X]Y`@J[Y`YI`d`c`g]j`°

8YhU]`g

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U[`XY